

28 julio 2013
N° 78

HORARIO DE OFICINA

Colonia:

Lunes – Martes – Miércoles –
Viernes
10.00 – 12.00 h. * 17.00 – 19.00 h.
Jueves
16.00 – 19.00 h.

SECRETARIA
Hna. Rosario Martínez

Bonn:

Martes
16.00 – 19.00 h.

MISAS

Bonn: Domingos 09.45 h.
Colonia: Domingos 12.30 h.

St. Barbara

Rothenkruher Str. 2
50825 Köln
Tel: 0221 – 25 77 993
Fax: 0221 – 25 77 993

St. Winfried

Sträßchenweg 3
53113 Bonn
Tel: 0228 - 4229478

P. Juan María García Latorre
Am Rosenmaar 1
51061 Köln (Höhenhaus)
Tel: 0221 – 6002264
garcia-latorre@hotmail.de

info@misioncatolica-colonia.de
www.misioncatolica-colonia.de

**Venimos de 21 países,
tenemos una misma fe
y hablamos la misma lengua.**

EL VECINO PESAO

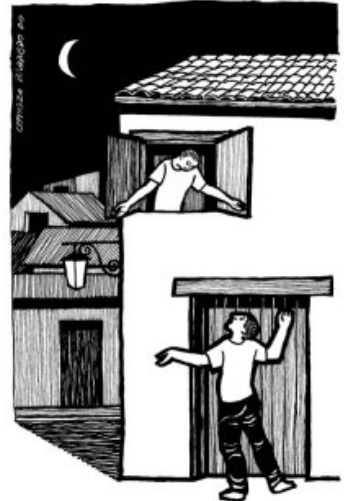
“Chiquillo, eres más pesao que una vaca en brazos” le hubiera dicho un sevillano con su habitual gracejo al buen hombre del evangelio de hoy que a las tantas de la madrugada no se le ocurre otra cosa que ir a pedir unos panes a su vecino. Y no se conforma con la primera negativa, sino que además insiste e insiste... ¡Realmente es un *pesao* el tío!

Lo verdaderamente llamativo de esta historia es que Jesús la pone como ejemplo de nuestra *oración de petición* a Dios, de nuestra insistencia machacona ante él y de nuestra confianza en la obtención de lo que pedimos.

Se supone que estos vecinos se conocían y habían hablado frecuentemente entre ellos, de lo contrario no se hubiera atrevido a pedirle ese favor a hora tan intempestiva. Dentro de todo había confianza entre ellos.

Hablar con Dios, rezar, era practicado por Jesús y los discípulos lo veían. Querían también ellos aprender a “hablar con Dios” y le pidieron a Jesús que se lo enseñara. Por ese motivo Jesús se *inventó* el Padrenuestro, que es la única oración que él nos ha transmitido. Orar, hablar con Dios, es algo que está viviendo unas *horas bajas* en nuestro tiempo, incluso parece como si no estuviera bien visto. Por otra parte, la acción, la lucha por la justicia y el trabajo con personas marginadas y en necesidad le han ganado la partida y gozan de una cierta admiración hoy día.

Nos quedamos sencillamente con el dicho español: “A Dios rogando y con el mazo dando”. Pero primero rogando...



EPÍSTOLA

Lectura de la carta del Apóstol San Pablo a los Colosenses

2, 12-14

Hermanos: Por el bautismo fuisteis sepultados con Cristo y habéis resucitado con él, porque habéis creído en la fuerza de Dios que lo resucitó. Estabais muertos por vuestros pecados, porque no estabais circuncidados; pero Dios os dio vida en Cristo, perdonándoos todos los pecados. Borró el protocolo que nos condenaba con sus cláusulas y era contrario a nosotros; lo quitó de en medio, clavándolo en la cruz.

Lectura del santo Evangelio según San Lucas

11, 1-13

Una vez que estaba Jesús orando en cierto lugar, cuando terminó, uno de sus discípulos le dijo: Señor, enséñanos a orar, como Juan enseñó a sus discípulos. El les dijo: Cuando oréis decid: «Padre, santificado sea tu nombre, venga tu reino, danos cada día nuestro pan del mañana, perdónanos nuestros pecados, porque también nosotros perdonamos a todo el que nos debe algo, y no nos dejes caer en la tentación. Y les dijo: Si alguno de vosotros tiene un amigo y viene durante la medianoche para decirle: «Amigo, préstame tres panes, pues uno de mis amigos ha venido de viaje y no tengo nada que ofrecerle.» Y, desde dentro, el otro le responde: «No me molestes; la puerta está cerrada; mis niños y yo estamos acostados: no puedo levantarme para dártelos.» Si el otro insiste llamando, yo os digo que, si no se levanta y se los da por ser amigo suyo, al menos por la importunidad se levantará y le dará cuanto necesite. Pues así os digo a vosotros: Pedid y se os dará, buscad y hallaréis, llamad y se os abrirá; porque quien pide, recibe, quien busca, halla, y al que llama se le abre. ¿Qué padre entre vosotros, cuando el hijo le pide pan, le dará una piedra? ¿O si le pide un pez, le dará una serpiente? ¿O si le pide un huevo, le dará un escorpión? Si vosotros, pues, que sois malos, sabéis dar cosas buenas a vuestros hijos, ¿cuánto más vuestro Padre celestial dará el Espíritu Santo a los que se lo piden?

EL CARRERA DE LA SEMANA... “THE COLOR RUN” DE COLONIA



Susanna, Anna y Estefanía: “percusionistas” del Coro de nuestra Comunidad de Bonn, participaron este domingo pasado en “The Color Run” de Colonia, una carrera de carácter benéfico en la que los participantes acaban pintados de los pies a la cabeza durante los casi 5 Km. de recorrido de la misma. Por colores que no quede...

HOY PRESENTAMOS A...



LOS SACERDOTES QUE VAN A CELEBRAR LA EUCARISTÍA EN COLONIA DURANTE EL MES DE AGOSTO:

P. RALF WINTERBERG

Pater Ralf es Amigoniano como el P. Juan Mari, párroco de la Parroquia Heilige Familie en Köln-Höhenhaus, nacido en Köln-Lindenthal y por lo tanto *coloniense de pura cepa*. Estudió Trabajo Social en Colonia y Teología en Bonn, viviendo buena parte de su vida entre “jóvenes de difícil educación”, de los que 5 años los pasó en Manila (Filipinas). Es el amigoniano más alto de toda la orden: mide 2,04 metros. Esto le permite aconsejar de forma creíble a los niños para que *coman de todo*, si quieren crecer tanto como él.

Pater Ralf habla español con acento andaluz *porque su profesor era sevillano* y además de aficionado al senderismo le encanta tanto el mar que todos los veranos trabaja durante un par de semanas como *capellán de cruceros*, lo que le ha permitido conocer gratis muchos mares y ciudades de este mundo. Se alegra ya desde ahora de poder celebrar la Eucaristía en Santa Bárbara.



P. GISBERT LORDIECK

Pater Gisbert es también Amigoniano, miembro de la comunidad amigoniana de Colonia y Vicario Parroquial en la Parroquia Heilige Familie. Nacido en Dorsten (Westfalen), estudió Trabajo Social en Colonia y Teología en Bochum. Ha trabajado con jóvenes en centros de menores y en la calle en tres países y en tres idiomas distintos: alemán, español y polaco. Además habla inglés y celebra misas incluso “op Kölsch”, el dialecto coloniense.

Pater Gisbert, que es músico y toca la guitarra, es cofundador del Café Mittendrin en Köln-Dünnwald, una iniciativa parroquial para acercarse a los alejados de la iglesia. Parte de sus vacaciones las pasa en Santiago de Compostela atendiendo como sacerdote a los peregrinos. Allí está en estos momentos. En su confesonario de la catedral de Santiago cuelga este letrero: “Confesiones en español, alemán, inglés y polaco”. Imposible dar más facilidades para *lavar* los pecados...

NOTICIAS



AYUDA PARA MIGRANTES

¿Problemas con los papeles de residencia? ¿Cursos de alemán? ¿Cómo reconocer los títulos académicos o profesionales en Alemania?

Aquí te pueden ayudar gratis. Es una oficina de Caritas-Köln. Llama los **martes** y pregunta por Frau Olga Singer

ABC-Höhenhaus
Von-Ketteler-Str. 2 - 51061 Köln
Tel(0221) 64 66 41

PINTORES DE BROCHA GORDA

Si vives en Colonia y quieres echar una mano para pintar la futura capilla del **Señor de los Milagros** en St. Bárbara, deja preparado el mono de trabajo antes de salir de vacaciones. El sábado, 7 de septiembre, a las 9.00 horas, empezamos a dar brochazos. **¡Avísanos antes si quieres ayudar!**

¿TIENE DIOS VACACIONES?

Nos dice la Biblia que una vez sí que tuvo vacaciones: ¡un día! Fue después de crear el mundo. Desde entonces no se ha tomado más vacaciones: siempre está con nosotros y nos acompaña. Incluso cuando nosotros nos vamos de vacaciones... Él se viene con nosotros. Por eso hacemos "*vacaciones con Dios*". No nos deja ni un momento solos. Dedícale tú a El algo de tiempo... ¡también en vacaciones!

¡FELICES VACACIONES!

La Hoja Parroquial se va de vacaciones en agosto. Con lluvia y con truenos, con frío o calor, con gripe o sin ella... esta Hoja ha estado con vosotros todas las semanas del año. Ahora hacemos una pequeña pausa para cargar las pilas, refrescar las ideas y "releer" todo lo que hemos escrito durante los últimos meses para tratar de mejorarlo en el futuro.

En **septiembre** estaremos de nuevo con los casi **700 lectores** que nos siguen cada semana.

TAGESMUTTER (Madres de día)

„Tagesmutter Schutzengel“ (Español/Alemán) tiene varias plazas libres a partir de septiembre. 2013.

Si deseas información más concreta la puedes obtener en la siguiente página web:

www.tagesmutter-schutzengel.de

Niños desde los 6 meses a los 3 años.